

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
আইন, বিচার ও সংসদ বিষয়ক মন্ত্রণালয়
আইন ও বিচারবিভাগ
বিচার শাখা-১
www.lawjusticediv.gov.bd

নং-১০.০০.০০০০.১২৫.২৫.০০১.২০.২৫৩

তারিখঃ ২৪ আষাঢ় ১৪২৭ বঙ্গাব্দ।
০৮ জুলাই ২০২০ খ্রিস্টাব্দ।

বিষয় : 'ভার্চুয়াল আদালত পদ্ধতি ব্যবহারে দক্ষতা উন্নয়ন' শীর্ষক অনলাইন প্রশিক্ষণ প্রদান প্রসঙ্গে।

সূত্রঃ স্মারক নং-১০.০০.০০০০.১২৯.২৫.০০০.২০-০১, ০৮/০৭/২০২০খ্রি, জিআইজেড সহায়তাপুষ্টি প্রকল্পের দপ্তর, আইন ও বিচার বিভাগ, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রের প্রেক্ষিতে নির্দেশিত হয়ে জানানো যাচ্ছে যে, কোভিড-১৯ (করোনা ভাইরাস) কে বিশ্ব স্বাস্থ্য সংস্থা মহামারী ঘোষণা করায় সমগ্র বিশ্বের মত এ মহামারী রোধকল্পে মাসাধিককাল ধরে কতিপয় ব্যতিক্রম ব্যতীত দেশের সকল আদালত ও সরকারি-বেসরকারি প্রতিষ্ঠানসমূহে সাধারণ ছুটি ঘোষণাসহ জনসমাগম হয় এরূপ সকল কর্মকান্ড নিষিদ্ধ ঘোষণা করা হয়। এ পরিস্থিতিতে জনগণের বিচার প্রাপ্তির সুযোগ নিশ্চিত করার লক্ষ্যে মহামান্য রাষ্ট্রপতি গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশের সংবিধানের অনুচ্ছেদ ৯৩ এর দফা (১) এর আওতায় ২৬ বৈশাখ, ১৪২৭ বঙ্গাব্দ /০৯ মে, ২০২০ খ্রিস্টাব্দ তারিখে “ আদালত কর্তৃক তথ্য-প্রযুক্তি ব্যবহার অধ্যাদেশ, ২০২০” জারি করেন। এরই ধারাবাহিকতায় ০৮ জুলাই ২০২০ খ্রিস্টাব্দ তারিখে জাতীয় সংসদ কর্তৃক “ আদালত কর্তৃক তথ্য-প্রযুক্তি ব্যবহার আইন, ২০২০” পাশ হয়।

০২। বর্তমানে আদালতসহ সরকারি-বেসরকারি প্রতিষ্ঠানসমূহ খুলে দেয়া হলেও কোভিড-১৯ মহামারী রোধকল্পে অধিকতর জনসমাগমকে নিরুৎসাহিত করা হয়েছে। ভিডিও কনফারেন্সিংসহ অন্যান্য ডিজিটাল মাধ্যমে দেশের সকল আদালতে বিচার কার্যক্রম অব্যাহত রাখার সুবিধার্থে বাংলাদেশ সুপ্রীম কোর্ট সময়ে সময়ে প্র্যাকটিস নির্দেশনা জারি করেছে। কিন্তু ডিজিটাল পদ্ধতি বিষয়ে কারিগরি জ্ঞান ও দক্ষতা না থাকায় অধিকাংশ আইনজীবীগণের এ পদ্ধতিতে বিচার কার্যক্রমে অংশগ্রহণে অসুবিধা হচ্ছে। এ পরিস্থিতিতে আইন ও বিচার বিভাগ জার্মান উন্নয়ন সংস্থা (জিআইজেড) এর কারিগরি সহায়তায় ডিজিটাল কার্যক্রমে আইনজীবীগণের দক্ষতা বৃদ্ধির লক্ষ্যে প্রয়োজনীয় প্রশিক্ষণ প্রদানের উদ্যোগ গ্রহণ করেছে।

২। এ লক্ষ্যে আগামী ১২ জুলাই ২০২০ খ্রিঃ হতে পর্যায়ক্রমে দেশের সকল আইনজীবী সমিতির বিজ্ঞ সদস্যগণকে 'ভার্চুয়াল আদালত পদ্ধতি ব্যবহারে দক্ষতা উন্নয়ন' শীর্ষক অনলাইন প্রশিক্ষণ প্রদান করা হবে। প্রাথমিক পর্যায়ে আগামী ৯ জুলাই ২০২০ খ্রিঃ তারিখ সকাল ৯:০০ ঘটিকায় অনলাইনের মাধ্যমে কুষ্টিয়া জেলা আইনজীবী সমিতির বিজ্ঞ সদস্যগণের অংশগ্রহণে একটি পরীক্ষামূলক প্রশিক্ষণ আয়োজন করা হয়েছে।

৩। এমতাবস্থায়, আইন ও বিচার বিভাগের সার্বিক তত্ত্বাবধানে জিআইজেড এর কারিগরি সহায়তায় আয়োজিত উক্ত প্রশিক্ষণ কার্যক্রম সফলভাবে বাস্তবায়নে সংশ্লিষ্ট সকলের প্রয়োজনীয় সহযোগিতা প্রদানের জন্য বিশেষভাবে অনুরোধ করা হলো।

সংযুক্তি : প্রশিক্ষণ সময়সূচি

Smy
06/07/2020
(মোঃ শাহাবুদ্দিন)
সিনিয়র সহকারী সচিব
ফোন : ৯৫৪৫৪৩১।

অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য প্রেরণ করা হলো (জ্যেষ্ঠতার ক্রমানুসারে নয়) :

- ০১। রেজিস্ট্রার জেনারেল, বাংলাদেশ সুপ্রীম কোর্ট, ঢাকা
- ০২। জেলা ও দায়রা জজ/মহানগর দায়রা জজ, (সকল)।
(প্রশিক্ষণে সংশ্লিষ্ট আইনজীবীগণের অংশগ্রহণ নিশ্চিত করার অনুরোধসহ)।
- ০৩। চীফ জুডিসিয়াল ম্যাজিস্ট্রেট/চীফ মেট্রোপলিটন ম্যাজিস্ট্রেট (সকল)।
- ০৪। জেলা লিগ্যাল এইড অফিসার, (সকল)।
- ০৫। বিজ্ঞ সভাপতি/সাধারণ সম্পাদক, জেলা আইনজীবী সমিতি, (সকল)।
- ০৬। বিজ্ঞ পিপি/ জিপি, (সকল)।
- ০৭। প্রকল্প পরিচালক, এটুআই প্রকল্প, ঢাকা।
- ০৮। হেড অব প্রোগ্রাম, রুল অব 'ল', জিআইজেড বাংলাদেশ।

Capacity Development of the Lawyers on Virtual Court System (VCS)

A. Background

The cessation of functioning of courts and tribunals due to corona pandemic had created a challenge for ensuring human rights and access to justice for justice seekers in Bangladesh. In response, the President promulgated an ordinance on 9th of May 2020, allowing courts to run proceedings through video-conference and other digital facilities. The journey of conducting judicial proceedings through virtual courts has started on 12th of May 2020 and the Supreme Court has issued practice directives for the Appellate Division, the High Court Division and the subordinate courts for conducting virtual court proceedings and for supervising their regular activities across the country.

The introduction of virtual courts is undoubtedly a new milestone for the rule of law and access to justice in Bangladesh. According to data from the Supreme Court, approximately 48,000 bail petitions were heard by the virtual courts and 28,000 people have been granted bail (as of 04.06.2020). Nevertheless, the effective functioning of virtual court proceedings is hampered by the lack of experience and skills of legal practitioners and other court-related actors. Against this backdrop, a need has arisen for training lawyers to develop their capacity and efficiency in the use of VCS.

B. Problem Identification

While the general public and justice seekers have welcomed the idea of virtual courts, a significant number of lawyers are struggling to adapt to the new way of conducting judicial proceedings. Some reasons for limited adoption of the virtual judicial proceedings by the lawyers are as follows:

1. **Lack of awareness about the benefits:** While almost every lawyer should now have heard about the virtual courts, many may not be aware of its benefits and how it relates to them. Some lawyers may not have accessed the training material (including videos, manuals etc.) available on the website (mycourt.judiciary.org.bd). This group of lawyers is unlikely to proactively seek further information because they do not appreciate the benefits of virtual courts.
2. **Lack of basic IT literacy:** Some lawyers may lack the basic IT literacy to access VCS or other basic computer functionality. These lawyers are difficult to reach by simply making online tools available, without further hand-holding and capacity development.
3. **Lack of user know-how:** Some of the lawyers may have tried to access the system and even accessed the available material, but they might lack the skills and know-how necessary for fully benefiting from the virtual courts. This group of lawyers requires a more interactive online training to fully benefit from the system.

C. Objective of the training

Enhancing the capacity of the lawyers in order to make them properly skilled and equipped to use and benefit from the virtual court proceedings.

D. Methods and Targeted Group

The implementation of the Virtual Court Ordinance (VCO) is highly dependent on technology and knowledge of ICT of all the concerned. the following methods and approach will be taken-

- The training will be conducted by expert and experienced pool of trainers combining both IT and legal expertise.
- A rapid needs assessment will be carried out, primarily through phone interviews, due to constraints of time and movement.
- An online training module will be prepared immediately before conducting the training. A Demo training will be conducted with district level actors

- The training will be conducted; initially in the project districts of GIZ(26 districts¹) and then rolled out to additional districts in discussion with MoLJPA, Law and Justice Division.
- The main participants will include Practicing General lawyers, including Panel Lawyers of NLASO, Public Prosecutors, and Government Pleaders.
- The need for special attention for the court staff, especially *Peshkar* and Bench Assistants etc. will be discussed with MoLJPA, Law and Justice Division.
- An approach for alternative case management, will be discussed for screening, sorting and prioritizing the cases, where appropriate.
- MoLJPA, Law and Justice Division will assign a focal person in this regard, he/she will be responsible for coordination with AZI, UNDP and the Supreme Court. He/she will be also responsible to coordinate with the district level arrangement of the training. GIZ will provide a necessary technical support in this regard.
- The trainings, while being currently designed to respond to the challenges of the COVID 19 situation and the opportunities presented by the VCS Ordinance, will form an initial contribution to the future development of Bangladesh's e-judiciary system.

E. Activities

SL	Activity	Timeline	Remarks
1.	Need Assessment	10 days	<ul style="list-style-type: none"> • All activities will be done simultaneously by July 8, 2020
2.	Finalization of the Content		
3.	Prepare training module		
4.	Preparation of Trainer's Pool		
5.	Demo Training with district level actors		
6.	Logistic arrange for training in each district		
7.	Conduct On-Line Training Phase- I: GIZ project 26 districts 1. General Lawyer (26 districts X 50 lawyers X 2 Training) 2. NLASO panel Lawyer (1 training X 26 districts) 3. PP/GP (1 training X 26 districts)	20 days	<ul style="list-style-type: none"> • Training will be started from 10 July 2020 • Total 110 trainings, 4 trainings per districts, 6 additional trainings for large cities • Minimum 5,500 lawyers will be participated • 5 trainers will conduct 2 trainings per day (110 trainings / 10 trainings per days = 11 working days) • Letters from the ministry need to be issued for each district • A District Focal Person (DFP) from ministry side needs to be nominated for each districts
	Phase-II: Other 38 districts 1. General Lawyer (38 districts X 50 lawyers X 2 Training) 2. NLASO panel Lawyer (1 training X 38 districts) 3. PP/GP (1 training X 38 districts) 4. Peshkar/Bench Officer/Court Staff (1 training X 38 districts)	--	To be discussed

¹Dhaka, Manikganj, Gazipur, Narsingdi, Brahmanbaria, Gopalganj, Madaripur, Faridpur, Mymensingh, Chattogram, Cumilla, Chandpur, Jashore, Khulna, Kushtia, Barishal, Patuakhali, Rajshahi, Bogura, Rangpur, Sylhet, Moulvibazar, Jhenaidah, Sirajganj, Gaibandha, Thakurgaon

Capacity Development of the Lawyers on Virtual Court System (VCS)

Jointly organized by the Law and Justice Division, Ministry of Law, Justice and Parliamentary Affairs and Rule of Law Programme, GIZ Bangladesh

Training Schedule

No.	Date	Time	District	Participants	Remarks
Demo	9-Jul	09am	Bogura	Mixed group	
1	12-Jul	09am	Brahamanbaria	General Lawyer	
2		02pm	Brahamanbaria	General Lawyer	
3		09am	Narsingdi	General Lawyer	
4		02pm	Narsingdi	General Lawyer	
5	13-Jul	09am	Gopalganj	General Lawyer	
6		02pm	Gopalganj	General Lawyer	
7		09am	Barishal	General Lawyer	
8		02pm	Barishal	General Lawyer	
9	14-Jul	09am	Brahamanbaria	DLAC Lawyer	
10		02pm	Brahamanbaria	PP/GP	
11		09am	Narsingdi	DLAC Lawyer	
12		02pm	Narsingdi	PP/GP	
13	15-Jul	09am	Gopalganj	DLAC Lawyer	
14		02pm	Gopalganj	PP/GP	
15		09am	Barishal	DLAC Lawyer	
16		02pm	Barishal	PP/GP	
17	16-Jul	09am	Bogura	General Lawyer	
18		02pm	Bogura	General Lawyer	
19		09am	Faridpur	General Lawyer	
20		02pm	Faridpur	General Lawyer	
21	19-Jul	09am	Cumilla	General Lawyer	
22		02pm	Cumilla	General Lawyer	
23		09am	Khulna	General Lawyer	
24		02pm	Khulna	General Lawyer	
25	20-Jul	09am	Bogura	DLAC Lawyer	
26		02pm	Bogura	PP/GP	
27		09am	Faridpur	DLAC Lawyer	
28		02pm	Faridpur	PP/GP	
29	21-Jul	09am	Cumilla	DLAC Lawyer	
30		02pm	Cumilla	PP/GP	
31		09am	Khulna	DLAC Lawyer	
32		02pm	Khulna	PP/GP	
33	22-Jul	09am	Gaibandha	General Lawyer	
34		02pm	Gaibandha	General Lawyer	
35		09am	Moulvibazar	General Lawyer	
36		02pm	Moulvibazar	General Lawyer	
37	23-Jul	09am	Gazipur	General Lawyer	
38		02pm	Gazipur	General Lawyer	

39		09am	Patuakhali	General Lawyer	
40		02pm	Patuakhali	General Lawyer	
41	26-Jul	09am	Gaibandha	DLAC Lawyer	
42		02pm	Gaibandha	PP/GP	
43		09am	Moulvibazar	DLAC Lawyer	
44		02pm	Moulvibazar	PP/GP	
45	27-Jul	09am	Gazipur	DLAC Lawyer	
46		02pm	Gazipur	PP/GP	
47		09am	Patuakhali	DLAC Lawyer	
48		02pm	Patuakhali	PP/GP	
49	28-Jul	09am	Manikganj	General Lawyer	
50		02pm	Manikganj	General Lawyer	
51		09am	Sirajganj	General Lawyer	
52		02pm	Sirajganj	General Lawyer	
53	29-Jul	09am	Madaripur	General Lawyer	
54		02pm	Madaripur	General Lawyer	
55		09am	Thakurgaon	General Lawyer	
56		02pm	Thakurgaon	General Lawyer	
57	5-Aug	09am	Manikganj	DLAC Lawyer	
58		02pm	Manikganj	PP/GP	
59		09am	Sirajganj	DLAC Lawyer	
60		02pm	Sirajganj	PP/GP	
61	6-Aug	09am	Madaripur	DLAC Lawyer	
62		02pm	Madaripur	PP/GP	
63		09am	Thakurgaon	DLAC Lawyer	
64		02pm	Thakurgaon	PP/GP	
65	9-Aug	09am	Mymensingh	General Lawyer	
66		02pm	Mymensingh	General Lawyer	
67		09am	Kushtia	General Lawyer	
68		02pm	Kushtia	General Lawyer	
69	10-Aug	09am	Chandpur	General Lawyer	
70		02pm	Chandpur	General Lawyer	
71		09am	Jhenaidah	General Lawyer	
72		02pm	Jhenaidah	General Lawyer	
73	11-Aug	09am	Mymensingh	DLAC Lawyer	
74		02pm	Mymensingh	PP/GP	
75		09am	Kushtia	DLAC Lawyer	
76		02pm	Kushtia	PP/GP	
77	12-Aug	09am	Chandpur	DLAC Lawyer	
78		02pm	Chandpur	PP/GP	
79		09am	Jhenaidah	DLAC Lawyer	
80		02pm	Jhenaidah	PP/GP	
81	13-Aug	09am	Dhaka	General Lawyer	
82		02pm	Dhaka	General Lawyer	
83		09am	Chattogram	General Lawyer	
84		02pm	Chattogram	General Lawyer	
85		09am	Rajshahi	General Lawyer	

86	16-Aug	02pm	Rajshahi	General Lawyer	
87		09am	Jashore	General Lawyer	
88		02pm	Jashore	General Lawyer	
89	17-Aug	09am	Dhaka	DLAC Lawyer	
90		02pm	Dhaka	PP/GP	
91		09am	Chattogram	DLAC Lawyer	
92		02pm	Chattogram	PP/GP	
93	18-Aug	09am	Rajshahi	DLAC Lawyer	
94		02pm	Rajshahi	PP/GP	
95		09am	Jashore	DLAC Lawyer	
96		02pm	Jashore	PP/GP	
97	19-Aug	09am	Sylhet	General Lawyer	
98		02pm	Sylhet	General Lawyer	
99		09am	Rangpur	General Lawyer	
100		02pm	Rangpur	General Lawyer	
101	20-Aug	09am	Dhaka	General Lawyer	
102		02pm	Rajshahi	General Lawyer	
103		09am	Khulna	General Lawyer	
104	23-Aug	02pm	Sylhet	DLAC Lawyer	
105		09am	Sylhet	PP/GP	
106		02pm	Rangpur	DLAC Lawyer	
107		09am	Rangpur	PP/GP	
108	24-Aug	09am	Chattogram	General Lawyer	
109		02pm	Barisal	General Lawyer	
110		09am	Rangpur	General Lawyer	